



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società
League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1	Novaggio Twins	JNR
CLUB 2	JB Wiggertal United	JNR

1 Novaggio Twins		
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome
12	C	VILLA Oliver
5	A	RUSPINI Tommaso
50	G	RUSPINI Marco
	G	
87		DEVITTORI Samuele
69		CORTI Elia
21		NIRO Gabriele
9		ANDINA Sean
14		BRUSA Samuele
90		LURASCHI Bixio
16		CAZZOLI Zeno
27		ISELI Karim
56		CAMPICHE Fabrizio

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0							
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:04	87	21	1				
11:06	14	16	2				
13:45	5	69	3				
15:26	5		4				
17:16	87	69	5				
20:23	21	69	6				
22:59	69	87	7				
40:36	87	69	8				
43:13	69	87	9				
44:39	90	87	10				
58:51	9	69	11				

Penalties / Strafen / Punitons				
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
02:13	27	2	04:13	H

Lieu / Ort Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum Date / Data	13.04.2024
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	15:55
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		JNO37	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	45

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	221012	VILLA Chiara	Signature / Firma Unterschrift	
Official scorer Marqueur	221425	LURASCHI Carmen		
Referee 1 Arbitre 1	4014	DI PIETRO Christian		
Referee 2 Arbitre 2	7002	ARIZZOLI Jordan		
Tech. Director Directeur tech.				

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	212333
	DESTEFANI Matteo			

TIME OUT	X	TOTAL	11
-----------------	----------	--------------	-----------

TOTAL	2 min
--------------	--------------

2 JB Wiggertal United		
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome
19	C	GEHRIG Stefanie
10	A	ZEMP Janis
18	G	ZEMP Mael
	G	
12		AEBISCHER Dave
4		BECK Jan Ivo
8		WEISS Jona
7		WABER Ben
13		JÄGGI Gilles
15		ZIETALA Mike
11		ZIETALA Dominik

Goals / Torschützen / Buts / Reti							
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
38:17	7		1				
42:19	7	13	2				
48:51	10	13	3				

Penalties / Strafen / Punitons				
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
21:46	13	2	22:59	I
26:00	4	2	28:00	H
38:32	7	2	40:32	H
51:12	13	2	53:12	B1
57:03	4	2	58:51	E

RESULT				
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	0	11	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Novaggio Twins	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	9040
	HUMBEL Pascal			

TIME OUT	X	X	TOTAL	3
-----------------	----------	----------	--------------	----------

TOTAL	10 min
--------------	---------------